

## Модуль регулятора

### Краткое описание

Это устройство является одним из модулей распределенной автоматизированной системы управления JUMO mTRON. Корпус с габаритами 91 мм × 85,5 мм × 73,5 мм (Ш×В×Г) изготовлен из пластмассы и предназначен для монтажа на стандартную рейку.

С помощью функциональных блоков функции рампы, математики, регулятора и предельного компаратора, можно создавать разнообразные автоматизированные структуры. Каждый аналоговый вход контролируется относительно устанавливаемых предельных значений. Кроме четырех определяемых заданных значений, в памяти прибора хранятся два набора параметров. Хорошо зарекомендовавшая себя функция самооптимизации автоматически настраивает регулятор на свойства объекта регулирования.

Наряду с двумя двоичными входами, имеются два аналоговых входа для унифицированных сигналов, термометров сопротивления Pt 100 и термоэлементов. Кроме того, имеются два переключающих выхода и один аналоговый выход. Аналоговые входы и аналоговый выход можно переконфигурировать без аппаратных изменений. Модуль регулятора имеет разъем для обмена данными по сети. В качестве линии передачи данных используется экранированная витая пара. Для установки параметров и данных конфигурации модуля через ПК с помощью программы проектирования JUMO mTRON-iTOOL предусмотрен setup-интерфейс. Электрические соединения выполняются с помощью клеммных колодок с винтовыми зажимами.



Тип 704010/0..

### Блок-схема

#### 2 аналоговых входа

для Pt100, термоэлементов, унифицированных сигналов, потенциометра, сопротивления или переменного тока

##### Функции:

- регулируемая величина
- внешнее заданное значение
- входная величина для математических функций
- входная величина для предельного компаратора
- вывод измеренных значений в сеть
- обратная сигнализация степени перестановки
- контроль тока нагрева

#### 2 двоичных входа

для беспотенциальных контактов, TTL- или КМОП-уровень

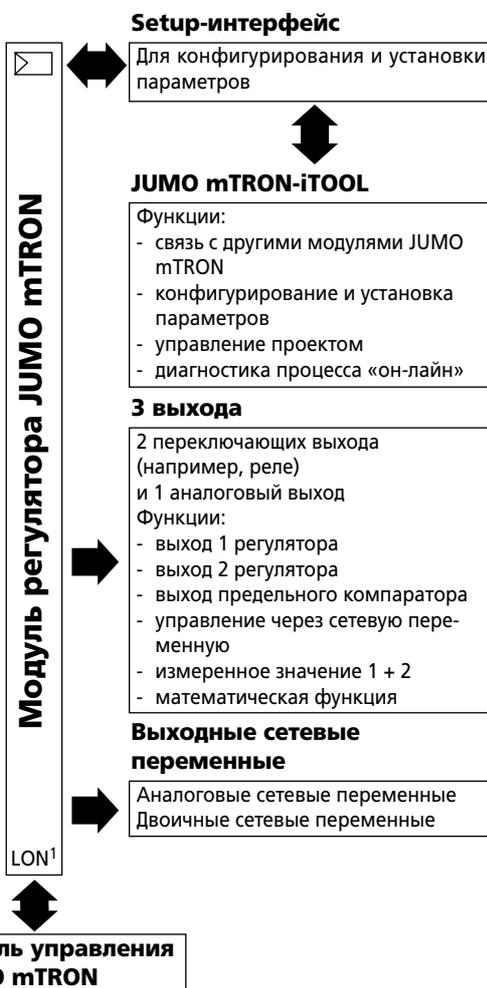
##### Функции:

- переключение заданного значения
- перезапуск функции рампы
- останов функции рампы
- рампа неактивна
- переключение на режим ручного управления
- запуск самооптимизации
- переключение набора параметров

#### Входные сетевые переменные

Аналоговые сетевые переменные  
Двоичные сетевые переменные

1. LON = Local Operating Network  
Зарегистрированный товарный знак фирмы ECHOLON Corporation



### Особенности

- **Математические функции**  
Разность, влажность, соотношение, квадратный корень, возведение в квадрат, минимум, максимум, абсолютное значение, сумма, произведение, среднее значение
- **Функция рампы**  
Рампа уставки для зависящего от времени приближения объекта регулирования к заданному значению
- **Предельный компаратор**  
Функции компаратора и окна, прямые или обратные
- **Переключение заданного значения /набора параметров**  
Возможность переключения между 4 заданными значениями и двумя наборами параметров через двоичные входы и сетевые переменные
- **Контроль диапазона измерений**  
Аналоговые входы контролируются относительно определенных предельных значений
- **Каскадный выход**  
Преобразование ввода заданного значения для внешнего вспомогательного регулятора
- **Setup-интерфейс**  
Для конфигурирования и установки параметров, модуль соединяется с ПК через ПК-интерфейс
- **Функция «Plug & Play»**  
Простая замена модулей без переконфигурирования

## Технические характеристики

### Аппаратное обеспечение

### Аналоговые входы

#### Измерительный вход

- Термометры сопротивления
- Термоэлементы
- Унифицированные сигналы (ток/напряжение)
- Переменный ток (50/60 Гц, синусоидальный)
- Сопротивление
- Потенциометр

#### Период опроса

420 мс для всех входов

#### Функции:

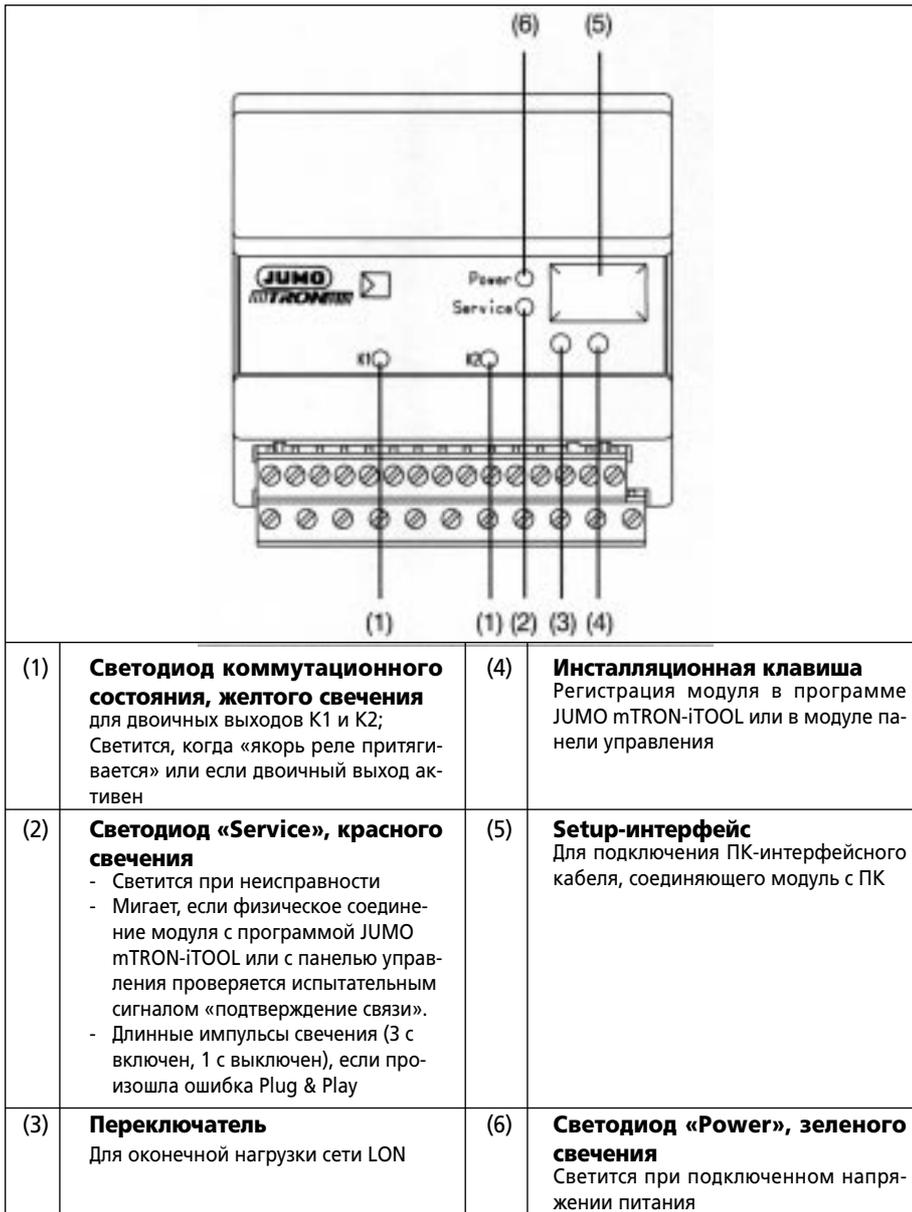
- регулируемая величина
- предельный компаратор
- математическая функция
- сетевой выход
- внешняя уставка
- контроль тока нагрева
- обратная сигнализация степени пере-  
становки
- аналоговый выход

Датчик	Диапазон измерений <sup>1</sup>	Внутреннее сопротивление/падение напряжения	Контроль измерительной цепи		Разрешение	Точность измерений	
			Обрыв датчика	Короткое замыкание датчика		Макс. погрешность измерений <sup>1</sup> при 23 °С	Влияние температуры окружающей среды (К/10°С)
Pt100	-200... +850 °С (-200... +850 °С)		X	X	0,025 К	± 0,4°С	± 0,21 К
Fe-CuNi «L»	-200... +900 °С (-200... +900 °С)	47 МОм	X	-	0,05 К	± 1,8°С	± 0,9 К
Fe-CuNi «J»	-200... +1200 °С (-100... +1200 °С)	47 МОм	X	-	0,05 К	± 1,8°С	± 1,2 К
NiCr-Ni «K»	-200... +1372 °С (-100... +1372 °С)	47 МОм	X	-	0,07 К	± 1,9°С	± 1,4 К
Cu-CuNi «U»	-200... +600 °С (-100... +600 °С)	47 МОм	X	-	0,07 К	± 1,7°С	± 0,6 К
Cu-CuNi «T»	-200... +400 °С (-200... +400 °С)	47 МОм	X	-	0,07 К	± 1,6°С	± 0,4 К
NiCrSi-NiSi «N»	-100... +1300 °С (-100... +1300 °С)	47 МОм	X	-	0,07 К	± 2,3°С	± 1,3 К
Pt10Rh-Pt «S»	0... +1768 °С (100... +1768 °С)	47 МОм	X	-	0,3 К	± 3,4°С	± 1,7 К
Pt13Rh-Pt «R»	0... +1768 °С (100... +1768 °С)	47 МОм	X	-	0,25 К	± 3,4°С	± 1,7 К
Pt30Rh-Pt6Rh «B»	0... +1820 °С (400... +1820 °С)	47 МОм	X	-	0,3 К	± 4,4°С	± 1,4 К
Унифицированные сигналы	-50... +50 мВ	47 МОм	X	-	2,5 мкВ	± 0,04 мВ	± 0,05 мВ
Унифицированные сигналы	0... 50 мВ	47 МОм	X	-	2,5 мкВ	± 0,04 мВ	± 0,05 мВ
Унифицированные сигналы	10... 50 мВ	47 МОм	X	X	2,5 мкВ	± 0,04 мВ	± 0,05 мВ
Унифицированные сигналы	-10... +10 В	2 МОм	-	-	500 мкВ	± 8 мВ	± 15 мВ
Унифицированные сигналы	0... 10 В	2 МОм	-	-	500 мкВ	± 8 мВ	± 15 мВ
Унифицированные сигналы	2... 10 В	2 МОм	X	X	500 мкВ	± 8 мВ	± 15 мВ
Унифицированные сигналы	-1... +1 В	2 МОм	-	-	50 мкВ	± 0,8 мВ	± 1,5 мВ
Унифицированные сигналы	0... 1 В	2 МОм	-	-	50 мкВ	± 0,8 мВ	± 1,5 мВ
Унифицированные сигналы	0,2... 1 В	2 МОм	X	X	50 мкВ	± 0,8 мВ	± 1,5 мВ
Унифицированные сигналы	0... 20 мА	< 1 В	-	-	1 мкА	± 15 мкА	± 30 мкА
Унифицированные сигналы	4... 20 мА	< 1 В	X	X	1 мкА	± 15 мкА	± 30 мкА
Переменный ток	0... 50 мА	< 1 В	-	-	5 мкА	1 мА	± 100 мкА
Сопротивление	0... 400 Ом		X	X	0,01 Ом	± 0,15 Ом	± 0,1 Ом
Потенциометр	0,1... 10 кОм		X (ползун)	-	0,01%	0,25 %	0,1 %

X: распознается - : не распознается

1. Точность измерений приведена для диапазонов, указанных в круглых скобках. Для термоэлементов приведенная точность достигается только в определенном рабочем положении и, по крайней мере, через 1 ч после включения.

## Элементы индикации и управления



### Двоичные входы

Активизация: беспотенциальные контакты, ТТЛ- или КМОП-уровень

Функции:

- переключение заданного значения
- перезапуск функции рампы
- останов функции рампы
- неактивная рампа
- переключение на режим ручного управления
- запуск самооптимизации
- переключение набора параметров

### Аппаратные выходы

#### Аналоговый выход

Сигнал	Нагрузка
0... 10 В	> 500 Ом
2... 10 В	> 500 Ом
0... 20 мА	< 500 Ом
4... 20 мА	< 500 Ом

Точность: 0,25 %

Разрешение: 16 бит

Функции:

- 1-ый или 2-ой выход регулятора
- вывод математической функции
- вывод сетевой переменной
- вывод измеряемого значения аналоговых входов

### Коммутирующие выходы

Функции:

- 1-ый или 2-ой выход регулятора
- выход предельного компаратора
- вывод сетевой переменной

#### Релейные выходы

Вид: переключающий контакт  
Номинальное напряжение: 250 В  
Номинальный ток: 3 А

Коммутируемая мощность: 3 А, 250 В АС, омическая нагрузка

Срок службы контактов: 5×10<sup>5</sup> срабатываний при омической нагрузке

Материал контактов: AgCdO (твердое золочение)

Цепь защиты контактов:

варистор (только замыкающий контакт)

Мин. нагрузка: DC 5 В / 10 мА

### Выход полупроводникового реле

Вид: 1 А / 250 В АС

Защита от перенапряжения: варистор

#### Двоичный выход

Вид: 0/12 В

Внутреннее сопротивление: 600 Ом

### Входные сетевые переменные

#### Аналоговые сетевые переменные

Функции:

- внешнее заданное значение
- математическая функция
- запуск функции рампы
- внешняя регулируемая величина
- обратная сигнализация степени перестановки
- ручное управление степенью перестановки
- аддитивное возмущающее воздействие
- мультипликативное возмущающее воздействие
- аналоговый выход

#### Двоичные сетевые переменные

Функции:

- переключение заданного значения
- перезапуск функции рампы
- останов функции рампы
- неактивная рампа
- переключение на режим ручного управления
- запуск самооптимизации
- переключение набора параметров
- прямое управление реле

#### Выходные сетевые переменные

#### Аналоговые сетевые переменные

Цикл вывода:

420 мс... 8,4 с, устанавливаемый

Функции:

- измеряемое значение аналогового входа 1
- измеряемое значение аналогового входа 2
- регулируемая величина
- заданное значение
- выход уставки для вспомогательного регулятора (каскадное регулирование)
- 1-ый непрерывный выход регулятора
- 2-ой непрерывный выход регулятора

#### Двоичные сетевые переменные

Цикл вывода:

определяется событиями, но, по крайней мере, каждые 6 с

Функции:

- выход предельного компаратора
- контроль аналоговых входов
- контрольная функция для сетевых входов (общая аварийная сигнализация)

## Законы регулирования

Тип регулятора	Структура
2-позиционный	П, И, ПИ, ПД, ПИД
3-позиционный	П, И, ПИ, ПД, ПИД
Непрерывный	П, И, ПИ, ПД, ПИД
Импульсный	ПИ, ПИД
Непрерывный с интегрированным позиционером	П, И, ПИ, ПД, ПИД

## Общие характеристики

### Условия окружающей среды по EN 61010

Допустимые температуры эксплуатации и окружающей среды: 0... 55 °C

Температура хранения: -40... +70 °C

Относительная влажность: ≤ 80%

Степень загрязнения: 2

Категория перенапряжения: II

### Корпус

Материал: пластмасса, самогасящаяся

Класс воспламенения: UL 94 V0

Степень защиты: IP20 (по EN 60529)

Монтаж: на стандартную рейку

### Напряжение питания

АС 48... 63 Гц, 110... 240 В +10/-15% или

АС/DC 48... 63 Гц, 20... 53 В

Потребляемая мощность: ≤ 5 ВА

## Сеть

### (LON интерфейс)

Приемопередатчик: свободная топология FTT-10A

Топология: кольцевая, звездообразная, линейная или смешанная структуры

Скорость передачи данных: 78 кбод

Длина линии (в зависимости от структуры):

линейная: < 2700м

звездообразная: < 500 м

кольцевая: < 500 м

смешанная: < 500 м

Макс. число модулей: 64

## Управление и проектирование

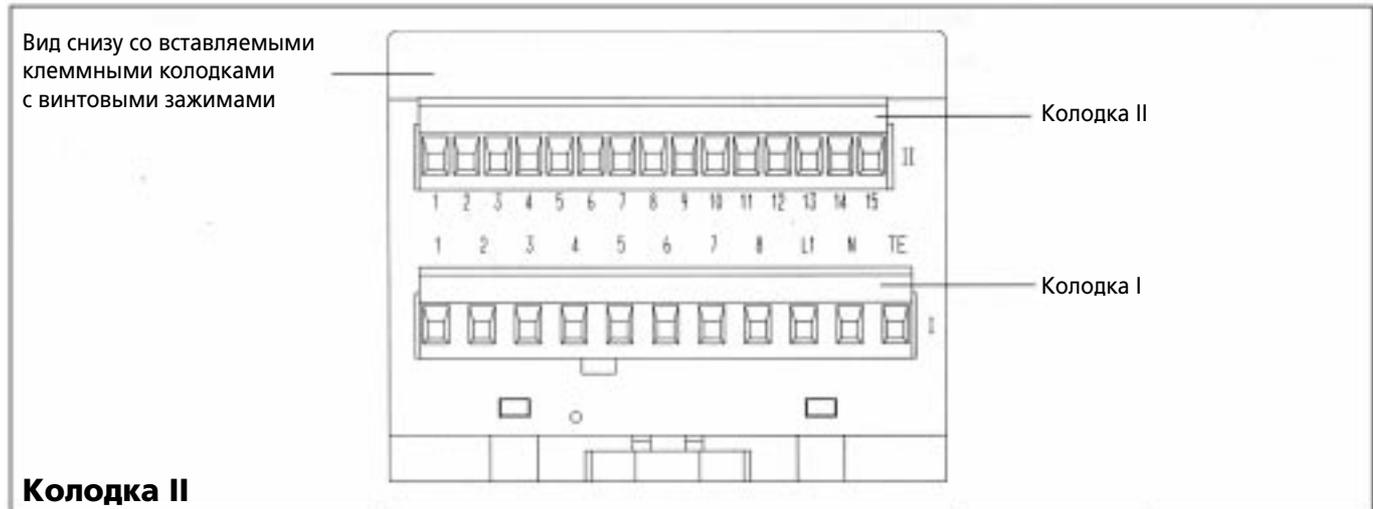
Управление, установка параметров и конфигурирование модулей JUMO mTRON можно осуществлять с помощью панели управления JUMO mTRON.

Программа проектирования JUMO mTRON-iTOOL обеспечивает легкость и простоту проектирования и запуска системы JUMO mTRON.

Проекты можно администрировать и документировать. Связь отдельных модулей через LON-шину осуществляется путем назначения имен сетевых переменных (NV).



**Схема подключения**

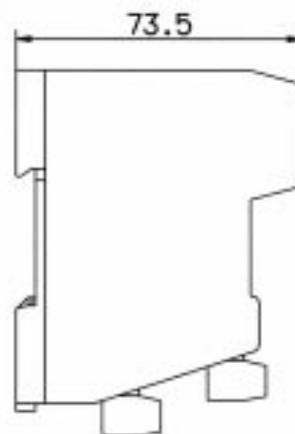
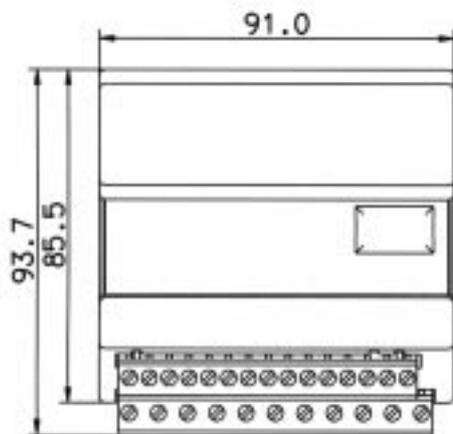


Подключение для	Клеммы		Примечания	Схема
	Вход 1	Вход 2		
<b>Аналоговые входы</b>				
Термоэлемент	II_8+ II_7-	II_12+ II_11-		
Термометр сопротивления с 3-проводной схемой подключения	II_8 II_6 II_7	II_12 II_10 II_11		
Термометр сопротивления с 2-проводной схемой подключения	II_6 II_8 II_7	II_10 II_12 II_11	$R_A = R_{\text{проводов}}$	
Потенциометр	II_6 II_8 II_7	II_10 II_12 II_11	E = конец S = ползун A = начало	
Вход по напряжению -50... +50 мВ	II_8+ II_7-	II_12+ II_11-		
Вход по напряжению -1... +1 В -10... +10 В	II_5+ II_7-	II_9+ II_11-		
Токовый вход 0... 20 мА	II_8+ II_7-	II_12+ II_11-		
Вход переменного тока 0... 50 мА	II_8 II_7	II_12 II_11		
<b>Двоичные входы</b> беспотенциальный контакт	II_1 II_2	II_1 II_3		
<b>LON-интерфейс</b>	II_13 = TE		экран	
	II_14 = Net_A II_15 = Net_B		произвольная полярность	
<b>Техническая земля</b>	II_4			

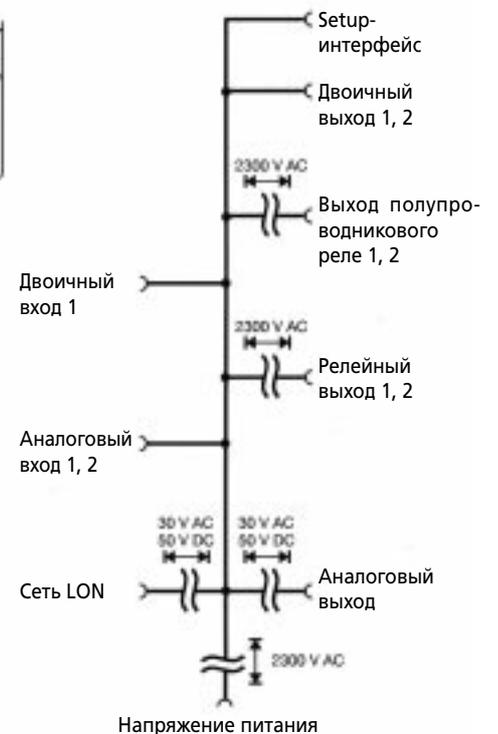
### Колодка I

Подключение для	Клеммы			Примечания	Схема
	Выход 1	Выход 2	Выход 3		
Релейный выход 3 А, 250 В АС, омическая нагрузка	L3 L4 L5	L6 L7 L8		O = размык. P = полюс S = замыкающий	
Двоичный выход 12 В / 20 МА	L5+ L4-	L8+ L7-			
Выход полупроводникового реле 250 В / 1 А	L4 L5	L7 L8			
Аналоговый выход 0... 10 В / 2... 10 В 0... 20 МА / 4... 20 МА			L1- L2+		
Напряжение питания см. фирменную табличку	AC	DC			
	L_L1 внешний L_N нейтральный L_TE техническая земля	L_L1 } произвольн. L_N } полярность L_TE } техническая земля			

### Размеры



### Гальваническая развязка



**Структура обозначения типа**

**704010/0** - .. - .. - ..

**(1) Входы**

Серийное исполнение.....888

Измерительный вход	Входы	
	1	2
Термометр сопротивления Pt 100	X	X
Термоэлементы Fe-CuNi «L» Fe-CuNi «J» NiCr-Ni «K» Cu-CuNi «U» Cu-CuNi «T» NiCrSi-NiSi «N» Pt10Rh-Pt «S» Pt13Rh-Pt «R» Pt30Rh-Pt6Rh «B»		
Унифицированные сигналы 0... 50 мВ 10... 50 мВ -50... +50 мВ 0... 1 В 0,2... 1 В -1... +1 В 0... 10 В 2... 10 В -10... +10 В 0... 20 мА 4... 20 мА -20... +20 мА		
Переменный ток 0... 50 мА		
Сопротивление 0... 400 Ом		
Потенциометр 0,1... 10 кОм		

**Специальное исполнение.....999**

Конфигурирование на заводе-изготовителе по заказу. Пожалуйста, указывайте входные сигналы открытым текстом.

**(2) Выходы .....**

Выходы	Код
2 релейных (переключающий контакт) и 1 аналоговый выход <sup>1</sup> (выбираемый)	<b>302</b>
2 двоичных выхода 12 В, 20 мА и 1 аналоговый выход <sup>1</sup> (выбираемый)	<b>304</b>
2 выхода полупроводникового реле 250 В / 1 А и 1 аналоговый выход <sup>1</sup>	<b>305</b>

1. аналоговый выход:

- 0... 10 В
- 2... 10 В
- 0... 20 мА X
- 4... 20 мА

**Специальное исполнение.....999**

Конфигурирование на заводе-изготовителе по заказу. Пожалуйста, указывайте выходные сигналы открытым текстом.

X = заводская установка, свободно программируется

**(3) Напряжение питания .....**

Тип	Код
АС 110... 240 В +10/-15 % 48... 63 Гц	<b>23</b>
AC/DC 20... 53 В, 0/48... 63 Гц	<b>22</b>

**Серийные принадлежности**

Инструкция по монтажу М 70.4010: 1 шт.

**Принадлежности**

**ПК-интерфейсный кабель с TTL/RS232C конвертером**  
для подключения модуля к ПК, длина 2 м  
Арт. № 70/00301315

**Программа проектирования JUMO mTRON-iTOOL**

С помощью программы проектирования JUMO mTRON-iTOOL можно графически проектировать модули на ПК. Пользователь имеет возможность устанавливать связи между модулями типового ряда JUMO mTRON и конфигурировать параметры, специфичные для применения.

**Системное руководство JUMO mTRON**

Документация по конфигурированию, установке параметров и инсталляции модулей.  
Арт. № 70/003343336

**Модули JUMO mTRON**

**Модуль регулятора**  
Типовой лист 70.4010

**Релейный модуль**  
Типовой лист 70.4015

**Модуль аналоговых входов**  
Типовой лист 70.4020

**Модуль аналоговых выходов**  
Типовой лист 70.4025

**Модуль логики**  
Типовой лист 70.4030

**Панель управления**  
Типовой лист 70.4035

**Коммуникационный модуль**  
Типовой лист 70.4040

**Программа проектирования JUMO mTRON-iTOOL**  
Типовой лист 70.4090